

wszyscy Wykonawcy

**dotyczy: przetargu nieograniczonego „Dostawa licencji i wdrożenie oprogramowania, przeprowadzenie modernizacji systemów dziedzinowych, uruchomienie e-usług publicznych wraz z dostawą oprogramowania i sprzętu informatycznego” w ramach projektu pn. Wdrożenie e-usług w Gminie Bisztynek realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Warmińsko-Mazurskiego na lata 2014-2020, III Osi Priorytetowej Cyfrowy Region, Działanie 3.1 Cyfrowa dostępność informacji sektora publicznego oraz wysoka jakość e-usług publicznych.**

W związku z wniesieniem przez Wykonawców zapytań na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 Prawa zamówień publicznych przekazuję treść udzielonych odpowiedzi:

**Pytanie nr 1**

**§ 3 ust. 8 Załącznika nr 8.1 do SIWZ – Wzór umowy**

Proponujemy nowe brzmienie § 3 ust. 8 umowy, o następującej treści:

„Wykonawca zobowiązuje się do wykonania Umowy w sposób niepowodujący zaprzestania lub zakłócenia pracy Infrastruktury Zamawiającego. Powyższe nie dotyczy elementów Infrastruktury Zamawiającego, których wyłączenie z eksploatacji lub ograniczenie eksploatacji Strony uzgodniły, z zastrzeżeniem, że Zamawiający zobowiązuje się współdziałać z Wykonawcą przy realizacji umowy w sposób zapewniający Wykonawcy możliwość jej terminowego wykonania.”

**Odpowiedź:** Zamawiający nie modyfikuje treści załącznika nr 8 do SIWZ.

**Pytanie nr 2**

**§ 5 ust. 2 Załącznika nr 8.1 do SIWZ – Wzór umowy**

Wykonawca wnosi o usunięcie postanowienia w ust. 2 § 5 Wzoru Umowy: „W celu uniknięcia wątpliwości przyjmuje się, że jeżeli Strony nie zdefiniowały danego działania niezbędnego do prawidłowej realizacji Umowy jako obowiązku Zamawiającego. Stroną zobowiązaną do wykonania takiego działania jest Wykonawca.”. Taki zapis oznacza, że Wykonawca będzie zmuszony do wykonania każdej czynności, nawet takiej która w dniu składania ofert nie jest oczywista, co przeczy zasadzie równości stron Umowy.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie modyfikuje treści załącznika nr 8 do SIWZ – wzór umowy § 5, ust. 2. Zamawiający określił, że chodzi o działanie niezbędne do prawidłowej realizacji Umowy i to w tym obszarze Wykonawców obowiązuje przedmiotowa kwestia. W ocenie Zamawiającego powyższy zapis nie daje mu możliwości zlecenia Wykonawcom „każdej czynności”.

**Pytanie nr 3**

**§ 12 ust. 1 pkt 1) Załącznika nr 8.1 do SIWZ – Wzór umowy**

Wprowadzenie przez Zamawiającego do umowy postanowienia w § 12 ust. 1 pkt. 1) Umowy – może umożliwić osobom trzecim korzystanie z opracowań oprogramowania, co jest działaniem na szkodę Wykonawcy. W związku z powyższym Wykonawca wnosi o potwierdzenie, że zwielokrotnianie oprogramowania jest tylko i wyłącznie dla celów bezpieczeństwa i będzie wykorzystywane jedynie przez Zamawiającego. Wobec powyższego Wykonawca proponuje następujące brzmienie § 12 ust. 1 pkt 1):

„...trwałe lub czasowe zwielokrotnianie Oprogramowania w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiejkolwiek formie, w tym zwielokrotnianie Oprogramowania dokonywane podczas wprowadzania, wyświetlania, stosowania, przekazywania lub przechowywania Oprogramowania, w tym także utrwalanie i zwielokrotnianie Oprogramowania dowolną techniką, w tym techniką zapisu magnetycznego lub techniką cyfrową, taką jak zapis na płycie CD, DVD, Blu-ray, urządzeniu z pamięcią flash lub jakimkolwiek innym nośniku pamięci wyłącznie do wykorzystania przez Zamawiającego bez możliwości przekazywania (sprzedaży) osobom trzecim”.

**Odpowiedź:**

Zamawiający nie modyfikuje treści załącznika nr 8 do SIWZ. Zamawiający potwierdza, że zwielokrotnianie oprogramowania jest tylko i wyłącznie dla celów bezpieczeństwa i będzie wykorzystywane jedynie przez Zamawiającego.

#### Pytanie nr 4

#### §15 ust. 7 – Załącznika nr 8.1 do SIWZ – Wzór umowy

Zgodnie z §15 ust. 7 „O ile wyraźnie nie postanowiono inaczej, w zakresie kar umownych opisanych Umową, odpowiedzialność za zwłokę oznacza przyjęcie przez Wykonawcę odpowiedzialności za przekroczenie terminu wskazanego w Umowie lub wyznaczonego zgodnie z postanowieniami Umowy na zasadzie ryzyka, od której może się uwolnić wyłącznie wykazując, że zwłoka nastąpiła z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Zamawiający lub było spowodowane przyczynami o charakterze siły wyższej.”

W tym miejscu wskazać należy, że zgodnie z wyrokiem Sądu Najwyższego Izby Cywilnej z dnia 27.09.2013 r., sygn. akt I CSK 748/12: „Rozszerzając na podstawie art. 473 § 1 Kodeksu Cywilnego (dalej: „KC”) odpowiedzialność dłużnika z tytułu kary umownej (art. 483 § 1 KC), strony muszą w umowie wyraźnie określić, za jakie inne - niż wynikające z ustawy - okoliczności dłużnik ma ponosić odpowiedzialność. Nie mogą to być okoliczności obciążające wierzyciela (art. 3531 KC). Choć odpowiedzialność dłużnika z tytułu kary umownej za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania nie jest uwarunkowana poniesieniem przez wierzyciela szkody, to jest uwarunkowana pozostałymi przesłankami odpowiedzialności kontraktowej przewidzianej w art. 471 KC. Kara umowna stanowi odszkodowanie umowne i przysługuje wierzycielowi jedynie wtedy, gdy niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy jest następstwem okoliczności, za które dłużnik ponosi odpowiedzialność. Innymi słowy zakres odpowiedzialności z tytułu kary umownej pokrywa się z zakresem ogólnej odpowiedzialności kontraktowej dłużnika, który zwolniony jest od obowiązku zapłaty kary, gdy wykaże, że niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązania było następstwem okoliczności, za które nie ponosi odpowiedzialności. Oznacza to, że przesłanką dochodzenia zapłaty kary umownej jest wina dłużnika w postaci co najmniej niedbalstwa.”

W świetle przepisów prawa powszechnie obowiązującego oraz orzecznictwa tak sądów powszechnych jak i Sądu Najwyższego - kara umowna może zostać naliczona jedynie za zwłokę tj. kwalifikowaną i zawinioną postać opóźnienia.. Warunkiem zatem powstania odpowiedzialności dłużnika, która warunkowałaby zasadność nałożenia na niego kar umownych, jest nie tylko wystąpienie po stronie dłużnika szkody oraz związku przyczynowo-skutkowego pomiędzy zaistnieniem szkody a działaniem dłużnika, ale również wina po stronie dłużnika.

W związku z powyższym Wykonawca zwraca się z prośbą o zmianę brzmienia postanowienia §15 ust. 7 – następującym brzmieniem:

„O ile wyraźnie nie postanowiono inaczej, w zakresie kar umownych opisanych Umową, odpowiedzialność za zwłokę oznacza przyjęcie przez Wykonawcę odpowiedzialności za przekroczenie terminu wskazanego w Umowie lub wyznaczonego zgodnie z postanowieniami Umowy na zasadzie winy.”

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający nie modyfikuje treści załącznika nr 8 do SIWZ. Zdefiniowanie odpowiedzialności Wykonawcy na zasadzie ryzyka z tytułu opóźnienia, od którego może się uwolnić wyłącznie wykazując, że opóźnienie nastąpiło z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Zamawiający lub było spowodowane przyczynami o charakterze siły wyższej jest praktyką stosowaną przez Zamawiających jednocześnie nie naruszającą żadnych przepisów prawnych.

#### Pytanie nr 5

##### §15 ust. 13 Załącznika nr 8.1 do SIWZ – Wzór umowy

Zgodnie z obecnym brzmieniem §15 ust. 13 Załącznika nr 8.1 do SIWZ – Wzór umowy: „Zamawiający naliczy karę umowną w wysokości 50.000,00 zł w przypadku odstąpienia od Umowy z powodu okoliczności leżących po stronie Wykonawcy. Dla uniknięcia wątpliwości kara jest należna zarówno w przypadku odstąpienia umownego, jak i na podstawie przepisów ustawy, zarówno odstąpienia ze skutkiem do całej Umowy, jak i odstąpienia w części”

W związku z okolicznością, iż powyższe postanowienia pozostają w sprzeczności z przepisami prawa powszechnie obowiązującego, Wykonawca w celu usunięcia powstałych wątpliwości zwraca się z prośbą o nadanie dotychczasowemu brzmieniu z §15 ust. 13 Załącznika nr 8.1 do SIWZ –do umowy następującego brzmienia:

„Zamawiający naliczy karę umowną w wysokości 50.000,00 zł w przypadku odstąpienia od **Umowy z powodu okoliczności zawinionych przez Wykonawcę**. Dla uniknięcia wątpliwości kara jest należna zarówno w przypadku odstąpienia umownego, jak i na podstawie przepisów ustawy, zarówno odstąpienia ze skutkiem do całej Umowy, jak i odstąpienia w części”

#### Odpowiedź:

W ocenie Zamawiającego zapisy umowy nie pozostają w sprzeczności z żadnym aktem prawnym. Zamawiający nie modyfikuje treści załącznika nr 8 do SIWZ.

#### Pytanie nr 6

##### § 15 Kary za odstąpienie Załącznika nr 8.1 do SIWZ – Wzór umowy

Wykonawca wnosi o wprowadzenie do § 15 tożsamego, jak zastrzeżone dla Zamawiającego w§ 15 ust. 13, uprawnienia dla Wykonawcy do żądania kary umownej w przypadku odstąpienia od Umowy o następującej treści:

„Wykonawca naliczy karę umowną w wysokości 50.000,00 zł w przypadku odstąpienia od Umowy z powodu okoliczności zawinionych przez Zamawiającego. Dla uniknięcia wątpliwości kara jest należna zarówno w przypadku odstąpienia umownego, jak i na podstawie przepisów ustawy, zarówno odstąpienia ze skutkiem do całej umowy, jak i odstąpienia w części”. Zastrzeżenie możliwości obciążenia karą umowną tylko przez Zamawiającego rażąco narusza równowagę stron umowy, jako uprzywilejowaną wyłącznie stroną Zamawiającego.

#### Odpowiedź:

W ocenie Zamawiającego zapisy umowy nie pozostają w sprzeczności z żadnym aktem prawnym. Zamawiający nie modyfikuje treści załącznika nr 8 do SIWZ.

#### **Pytanie 7**

##### **§10 ust. 5 Załącznika nr 8.1. do SIWZ – Wzór umowy**

Wnosimy o doprecyzowanie postanowienia § 10 ust. 5 poprzez wskazanie, iż przez „dni robocze” należy rozumieć wszystkie dni z pominięciem sobót, niedziel i świąt ustawowo wolnych od pracy

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że do zapisów określonych w załączniku nr 8 do SIWZ powinno stosować się zapisy rozdziału „Definicje” określone w załączniku nr 1 do SIWZ - Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia, gdzie Zamawiający określił co rozumie przez termin „dni robocze”.

#### **Pytanie 8**

##### **§10 Załącznika nr 8.1. do SIWZ – Wzór umowy**

Wykonawca wnosi o poprawną numerację ustępów w §10 ( brak ustępu 8).

Odpowiedź:

Zamawiający dokonał poprawy numerowania ustępów w paragrafie 10 załącznika nr 8.1. do SIWZ.

#### **Pytanie nr 9**

##### **§ 17 Przetwarzanie danych osobowych**

Z dniem 25 maja 2018r. weszła w życie ustawa o ochronie danych osobowych z dnia 10 maja 2018r. (Dz. U. 2018, poz. 1000)).

Czy w związku z powyższym Zamawiający przewiduje zmiany w § 17 umowy „Przetwarzanie danych osobowych”, bowiem postanowienia §17 odnoszą się do ustawy o ochronie danych osobowych z dnia 29 sierpnia 1997r (akt uchylony, utracił moc).

Odpowiedź:

Zamawiający dokonał stosownych zmian w treści paragrafu 17.

#### **Pytanie nr 10**

Zamawiający w załączniku nr 8.1 do SIWZ (wzór umowy) zawarł zapisy dot. gwarancji i wskazał, że tzw. okienko dostępności specjalistów jest wymagane w godzinach 7:15-15:15. Tymczasem w załączniku nr 1 do SIWZ, Opis Przedmiotu Zamówienia, rozdział „ OGÓLNE WARUNKI GWARANCJI DOSTARCZANYCH SYSTEMÓW INFORMATYCZNYCH” są to godziny 7:30-15:30. Który z tych zapisów jest prawidłowy? Podobnie w przypadku czasu naprawy zgłoszeń, we wzorze umowy są one wyrażone w dniach, a w Opisie Przedmiotu Zamówienia w godzinach. Których z tych zapisów jest obowiązujący?

**Odpowiedź:**

Poprawiono Opis Przedmiotu Zamówienia rozdział "Ogólne Warunki Gwarancji Dostarczonych Systemów Informatycznych godziny 7:15. 15:15. Co do czasu napraw w obu dokumentach są takie same, tylko w inny sposób wyrażone. Dla ujednoczenia przyjęto w umowie zapisy z Opisu Przedmiotu zamówienia(pk. 10. OWG).

**Pytanie nr 11**

Zamawiający w załączniku nr 8.1 do SIWZ, wzór umowy, § 2, zawarł w ust. 1 informację na temat zadań do wykonania, która jest sprzeczna z opisem w ust. tego paragrafu, tj. lista ewentualnych dostaw różni się od siebie w tych dwóch ustępach, np. w ust. 2 Zamawiający pisze o dostosowaniu strony WWW do WCAG. Tymczasem nawet w OPZ brak jest takiego zadania do wykonania. Czy doszło do omyłki pisarskiej?

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że doszło do omyłki pisarskiej. Zamawiający nie wymaga od Wykonawcy dostosowania strony WWW do WCAG. Zamawiający stosownie modyfikuje zapisy ust 2. załącznika nr 8.1. do SIWZ.

**Pytanie nr 12**

Zamawiający w załączniku nr 1 do SIWZ, Opis Przedmiotu Zamówienia, rozdział dot. modernizacji systemu dziedzinowego zawarł pkt. 34, a w nim wymaganie dot. integracji z systemem komunikacji, tymczasem moduł komunikacji nie jest zawarty w żadnym z opisów poszczególnych systemów. Zamawiający nie wskazał, że zamawia odrębny system moduł do komunikacji, z którym można się integrować. Czy Zamawiający posiada taki system?

**Odpowiedź:**

Zamawiający usunął pkt. 34 dotyczący wymagań modułu komunikacji. Moduł komunikacji nie jest przedmiotem niniejszego postępowania.

**Pytanie nr 13**

Zamawiający w załączniku nr 8.1 do SIWZ, wzór umowy zawarł informację o wykonaniu 7 usług na 4PD, tymczasem w Załączniku nr 1 do SIWZ widnieje 6 tego typu usług. Który z tych zapisów jest prawidłowy?

**Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza, że doszło do omyłki pisarskiej. Zamawiający modyfikuje zawartość załącznika nr 1 oraz załącznika 8.1. do SIWZ.

#### **Pytanie nr 14**

Zamawiający w załączniku nr 1 do SIWZ, Opis Przedmiotu Zamówienia, rozdział „Przeprowadzenie szkoleń” opisał bardzo rozbudowane wymagania dot. szkoleń pracowników, w tym dostawę materiałów typu tablica, projektor itd. przez Wykonawcę, co jest niestandardowym wymaganiem w stosunku do szkoleń z obsługi oprogramowania. Wykonawca zwraca uwagę, że tego typu szkolenia są najczęściej szkoleniami przystanowiskowymi, które odbywają się przy stanowisku pracy pracownika, bez zbędnej organizacji dot. akceptacji materiałów, multimediów itd. Należy wziąć pod uwagę, że w tego typu szkoleniach nie ma miejsca na prezentacje multimedialne, a ich rolę przejmuje realne korzystanie z systemu i nauka bezpośrednio w miejscu pracy. Czy Zamawiający dopuszcza tego typu formy szkolenia? Są one o wiele bardziej efektywne od formy zaplanowanej przez Zamawiającego, dodatkowo nie wymagają szkolenia z udziałem tablic itd., które nie umożliwiają bezpośredniego kontaktu z systemem.

#### **Odpowiedź:**

Tak. Zamawiający dopuszcza tego typu szkolenia ( szkolenia przystanowiskowe).

#### **Pytanie nr 15**

Zamawiający w Załączniku nr 1 do SIWZ, Opis Przedmiotu Zamówienia, rozdział Opracowanie i wdrożenie e-usług na 3PD wymienia 26 usług na 3PD, które nie są merytorycznie związane z żadnym posiadanym i zamawianym przez Zamawiającego systemem. Wykonawca rozumie, że spełnienie wymogów co do tych usług polega na wykonaniu odpowiednich formularzy na platformie ePUAP w celu ich pobrania (np. przez system obiegu dokumentów) i wysłania odpowiedzi tą samą drogą, bez obsługi w żadnym z zamawianych systemów. Prosimy o potwierdzenie.

#### **Odpowiedź:**

Zamawiający potwierdza wykonanie odpowiednich formularzy na platformie e-PUAP w celu ich pobrania i wysłania odpowiedzi tą samą drogą przez platformę e-PUAP z wykorzystaniem Systemu Zarządzania Dokumentacją Elektroniczną.

#### Pytanie nr 16

Zamawiający w załączniku nr 8.1 do SIWZ, wzór umowy, § 10, ust. 15 opisuje wymaganie „Jeżeli Wykonawca stwierdzi, iż przyczyna Awarii, Błędu lub Wady leży poza Przedmiotem Umowy, w szczególności w Infrastrukturze Zamawiającego, Wykonawca nie jest zobowiązany do usunięcia Awarii, Błędu lub Wady, lecz jest zobowiązany:

1) wskazać przyczynę nieprawidłowego działania Przedmiotu Umowy poprzez wskazanie elementu, który ją powoduje, a jeżeli to możliwe także podmiotu odpowiedzialnego za usunięcie takiej nieprawidłowości działania Przedmiotu Umowy,

2) w razie zgłoszenia takiej potrzeby przez Zamawiającego – do wsparcia osoby trzeciej usuwającej przyczynę zgłoszenia, w tym udzielenia takiej osobie wszelkich informacji o Przedmiocie Umowy, potrzebnych do przywrócenia pełnej jego funkcjonalności.”.

Wykonawca wskazuje, że w ramach umowy jest odpowiedzialny jedynie za dostarczone rozwiązania i diagnoza wykraczająca poza ramy tego rozwiązania nie powinna leżeć w zakresie Wykonawcy. Tymczasem Zamawiający wymaga, aby Wykonawca dokonywał diagnozy np. infrastruktury Zamawiającego i wskazywał, który z elementów powoduje usterkę. Wykonawca wnosi o usunięcie tego zapisu ze względu na fakt, iż wykacza on poza ramy umowy i zobowiązuje Wykonawcę do wykonywania czynności, które leżą po stronie Zamawiającego. Należy wspomnieć, że Wykonawca jest w stanie stwierdzić, że przyczyna problemu tkwi poza dostarczanym systemem, jednak nie oznacza to, że jest diagnostą i jest w stanie stwierdzić, w której części infrastruktury zamawiającego leży problem. Należy również podkreślić, że wola Zamawiającego polegająca na tym, iż Wykonawca będzie w stanie stwierdzić źródło problemu w środowisku poza swoim systemem tylko dlatego, że instalował tam swój system nie jest do spełnienia, ponieważ Wykonawca nie jest autorem środowiska, na którym instaluje swoje oprogramowanie.

Wnosimy o wyjaśnienie przedstawionych wątpliwości, bowiem jest to podstawowy warunek prawidłowego przygotowania oferty, zapewnienia porównywalności składanych ofert i przestrzegania zasad uczciwej konkurencji.

#### **Odpowiedź:**

Przedmiotowy paragraf wzoru umowy odnosi się do nieprawidłowego funkcjonowania przedmiotu umowy w kontekście środowiska Zamawiającego. W ocenie Zamawiającego nie jest możliwym prawidłowe funkcjonowanie przedmiotu umowy bez przeprowadzenia przez Wykonawcę analiz przedwdrożeniowych i prac analitycznych, które odnosić się będą również do całego środowiska Zamawiającego. Zamawiający oczekuje, że na podstawie zebranej wiedzy w procesie wyżej wskazanych prac Wykonawca powinien być w stanie określić, które z elementów środowiska Zamawiającego mogą powodować awarię w zakresie przedmiotu umowy. Warto także zauważyć, że to Zamawiający określa przedmiot umowy – formułuje go w taki sposób by odpowiadał jego potrzebom, zatem twierdzenie przez Wykonawcę, że element wynikający z umowy leży poza ramami umowy jest bezzasadny. Zamawiający nie modyfikuje treści załącznika nr 8 do SIWZ.



#### Pytanie nr 17

Zamawiający w Załączniku nr 1 do SIWZ – Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia, rozdział „OGÓLNE WYMOGI ZWIĄZANE Z DOSTĘPNOŚCIĄ TREŚCI”, punkt 1, podpunkt 2) – 5) zawarł wymagania, których spełnienie nie leży po stronie Wykonawcy dostarczającego dane rozwiązanie, lecz po stronie administratora rozwiązania. Przykładem jest tu wymaganie „dla wszystkich nagranych (nieprzekazywanych na żywo) materiałów dźwiękowych i wideo, publikowanych na stronie, takich jak np. podcasty dźwiękowe, pliki mp3, itd. zapewniona zostanie transkrypcja opisowa nagranych materiałów”. Wykonawca wskazuje, że publikacja jakichkolwiek materiałów leży po stronie administratora/Zamawiający i to on powinien zadbać o transkrypcję opisową itd. Wykonawca wnosi o usunięcie tych zapisów lub sprecyzowanie w opisie wymagań, że ich realizacja leży po stronie Wykonawcy tylko wtedy, gdy wykonawca dostarcza tego typu materiały, chodzi o podpunkty 2) – 5).

#### Odpowiedź:

Załącznik nr 1 do SIWZ - Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia, rozdział „OGÓLNE WYMOGI ZWIĄZANE Z DOSTĘPNOŚCIĄ TREŚCI” punkt 1, podpunkt 2) - 5) leży po stronie Wykonawców w przypadku jeżeli treści przygotowane przez nich będą miały charakter treści np. materiałów dźwiękowych. Zamawiający nie modyfikuje treści Załącznika nr 1 do SIWZ - Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia, rozdział „OGÓLNE WYMOGI ZWIĄZANE Z DOSTĘPNOŚCIĄ TREŚCI” punkt 1, podpunkt 2) - 5).

BURMISTRZ  
*Marek Dominik*

